



Bolzano/Bozen, am/li 17.03.2020  
Zl. 047611 MaAr / MaAr\_AVAII.3.3.320.05

## **AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 4**

### **VERBALE DI GARA N. 4**

**Eisenbahnachse München – Verona  
Brenner Basistunnel**

**Vergabe Nr. AP320 Gesetzliche  
Rechnungsprüfung und Buchhalterische  
Prüfung Geschäftsjahre 2020-2021-2022**

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Ausschreibungskommission im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes, unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Die Funktionen der in den Ausschreibungsbedingungen angegebenen "Ausschreibungsbehörde" werden direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Zuschlagsphase übernommen.

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase wird die Unterlagen, die der Bieter gem. Art. 3.5 lit. b) und d) der Ausschreibungsbedingungen zum Nachweis der Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen erstellt hat, prüfen.

**Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:**

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neue Ausschreibungsordnung) durchgeführt.
- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren mit dem Auswahlkriterium des technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebots (Bestbieterprinzip), gemäß Artikel 95, Absatz 6

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
Galleria di Base del Brennero**

**Affidamento Nr. AP320 Revisione legale dei  
conti e controllo contabile esercizi 2020-  
2021-2022**

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Autorità di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

Le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara saranno svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione.

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procede, in seduta riservata, alla verifica della documentazione prodotta dall'offerente a comprova del possesso dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 3.5 lett. b) e d) del Disciplinare di gara.

**Si premette e si ricorda in sintesi che:**

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).
- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 comma 6 del D. Lgs. 18 Aprile 2016,

des G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016., und die Preisobergrenze beträgt € **120.000,00** exkl. MwSt.

- Am 20.12.2019 hat die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 05.02.2020 um 12:00 Uhr, veröffentlicht;

- Innerhalb der vorgeschriebenen Frist sind die Angebote folgender Unternehmen eingelangt:

- **Bieter 1:** PricewaterhouseCoopers SpA / PwC Salzburg Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung GmbH (noch zu gründende Bietergemeinschaft);

- **Bieter 2:** Ernst & Young SpA / Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H. (noch zu gründende Bietergemeinschaft).

- am 05.02.2020 ernannte der Vorstand der BBT SE, mit Schreiben Zl. 04710I, die Prüfkommision und legte fest, dass die im Leistungsverzeichnis angegebenen Funktionen der "Ausschreibungskommission" direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase ausgeübt werden;

- am 05.02.2020 nahm die Ausschreibungskommission gemäß Protokoll Nr. 04709I die Öffnung der virtuellen Angebotsumschläge „A“, die die administrativen Unterlagen enthielten, vor, nahm die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und stellte die Ordnungsmäßigkeit fest. Anschließend erfolgte die telematische Öffnung der technischen Angebote, die innerhalb der Einreichfrist,

- am 26.02.2020, gem. Protokoll Nr.2, Zl. 04739I, fährt die Prüfkommision, in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit, mit der Zuweisung der technischen Punkte der technischen Angebote fort und teilt mit, dass, aufgrund der Gesamtpunktezahl, alle Bieter den in den Ausschreibungsbedingungen festgelegten Schwellwert überschritten haben, womit alle Bieter

n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € **120.000,00** e al netto di IVA.

- in data 20.12.2019 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 05.02.2020 alle ore 12:00;

- entro la suddetta scadenza, pervenivano le offerte delle seguenti imprese:

- **Concorrente 1:** Pricewaterhouse Coopers SpA / PwC Salzburg Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung GmbH (Raggruppamento temporaneo di imprese ancora da costituire);

- **Concorrente 2:** Ernst & Young SpA / Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H. (Raggruppamento temporaneo di imprese ancora da costituire).

- in data 05.02.2020 con atto Zl. 04710I il CdG di BBT SE nominava la commissione giudicatrice e stabiliva che le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara siano svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di gara;

- in data 05.02.2020, giusto verbale n.1 Prot. nr. 04709I, in seduta pubblica, l'Autorità di gara procedeva all'apertura delle buste virtuali "A" contenenti la documentazione amministrativa, prendeva atto dei documenti ivi contenuti constatandone la regolarità e procedeva all'apertura telematica delle offerte tecniche pervenute entro il termine per il ricevimento delle stesse;

- in data 26.02.2020, giusto verbale n.2 Prot. nr. 04739I, in seduta riservata, la Commissione giudicatrice procedeva all'attribuzione del punteggio tecnico delle offerte e comunicava che, in base al punteggio complessivo, tutti i concorrenti hanno superato la soglia di sbarramento fissata nel Disciplinare di gara, ammettendo gli stessi alla successiva fase di

für die nachfolgende Ausschreibungsphase zugelassen sind.

- am 04.03.2020 hat der Verfahrensverantwortliche für die Ausführungsphase gemäß Protokoll Nr. 3, Zl. 04746I die Unterlagen der eingelangten, technischen Angebote genehmigt und im Portal die von der Prüfkommision zugewiesene technische Punktezahl eingegeben. In derselben öffentlichen Sitzung hat der die eingelangten wirtschaftlichen Angebote telematisch geöffnet und diese auf ihre inhaltliche Vollständigkeit hin überprüft.

Nach Abschluss der Prüfung der technischen und wirtschaftlichen Angebote ergibt sich folgende vorläufige Reihung:

Bieter / Concorrente	Technische Punkte / Punteggio Tecnico	Angebotener Gesamtpreis/ Importo offerto
Ernst & Young SpA / Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H.	70,00	112.500,00
Pricewaterhouse Coopers SpA / PwC Salzburg Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung GmbH	62,49	119.950,00

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase hat den erstgereihten Bieter (gemäß vorläufiger Reihung) schriftlich per zertifizierter E-Mail um Übermittlung der Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen gem. Art. 3.5, lit. b) und d1) der Ausschreibungsbedingungen ersucht. Diese Unterlagen sind am 16.03.2020 per zertifizierter E-Mail, Prot. Nr. 115017E, eingelangt.

#### **All dies wird vorausgeschickt.**

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausführungsphase stellt fest, dass die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen gem. Art 3.5 b) und d1) der Ausschreibungsbedingungen erfüllt sind, d.h.:

- b) „gemäß Art. 83, Absatz 6 und gemäß Anlage XVII Teil II Buchstabe f) des G.v.D. 50/2016 wird der Nachweis des Besitzes einer der folgenden Studien- und Berufsabschlüsse

gara.

- in data 04.03.2020, giusto verbale n.3 Prot. nr. 04746I, in seduta pubblica, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procedeva all'approvazione della documentazione della offerta tecnica pervenuta e inseriva a portale il punteggio tecnico attribuito dalla Commissione giudicatrice. Nella medesima seduta pubblica, procedeva all'apertura telematica della offerta economica pervenuta e ne verificava la completezza del contenuto.

Al termine dell'esame delle offerte tecniche e delle offerte economiche la graduatoria provvisoria è la seguente:

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara, mediante comunicazione scritta a mezzo PEC, chiedeva al concorrente primo in graduatoria provvisoria copia della documentazione a comprova del possesso dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 3.5 lett. b) e d1) del Disciplinare di gara. Tale documentazione perveniva con PEC in data 16.03.2020 Prot. nr. 115017E.

#### **Tutto ciò premesso**

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara verifica con esito positivo il possesso dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 3.5 b) e d1) del Disciplinare di gara, vale a dire i seguenti:

- “b) Ai sensi dell'art. 83, comma 6 e dell'Allegato XVII Parte II lettera f) del D. Lgs. 50/2016, è richiesta la dimostrazione del

von den gemäß Art. 1.2.1 der vorliegenden Ausschreibung genannten Fachleuten verlangt.

Der Auftrag als „Schlüsselperson für die gesetzliche Rechnungsprüfung“ muss von einem Fachexperten ausgeführt werden, der - bei sonstigem Ausschluss - die nachfolgenden Anforderungen erfüllt:

- Universitätsabschluss in Wirtschaft;
- Er muss seit mindestens 10 Jahren in dem vom Gv.D. Nr. 39/2010 idgF. vorgesehenen Register der Rechnungsprüfer beim italienischen Wirtschafts- und Finanzministerium eingetragen sein;
- Er muss in den letzten drei, das Datum der Veröffentlichung der gegenständlichen Ausschreibung vorausgehenden Jahren, als Unterzeichner des Prüfberichtes, nicht weniger als zwanzig Aufträge betreffend die gesetzliche Rechnungsprüfung, bei öffentlichen oder privaten Einrichtungen bzw. Gesellschaften, ausgeführt haben.

Der Auftrag als „Ansprechpartner Österreich“ muss von einem Subjekt ausgeführt werden, das - bei sonstigem Ausschluss - die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Universitätsabschluss in Wirtschaft;
- er muss seit mindestens 10 Jahren in dem von der Abschlussprüferaufsichtsbehörde (APAB) verwalteten Register der Rechnungsprüfer beim Finanzministerium in Österreich eingetragen sein;
- er muss in den letzten drei, die Veröffentlichung der gegenständlichen Ausschreibung vorausgehenden Jahren - als

possessione in capo ai professionisti nominati di cui all'art 1.2.1 del presente bando, dei seguenti titoli di studio e professionali.

L'incarico di “Responsabile chiave della revisione legale”: deve essere espletato da un soggetto, in possesso dei seguenti requisiti, a pena di esclusione:

- Laurea in discipline economiche;
- deve essere iscritto al Registro dei revisori legali presso il Ministero dell'Economia e delle Finanze previsto dal D. Lgs. n. 39/2010 e ss.mm. da almeno 10 anni;
- deve avere svolto negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando di gara, in qualità di firmatario della relazione di revisione, un numero di incarichi di revisione legale dei conti non inferiore, complessivamente, a venti presso enti e/o società pubbliche o private.

L'incarico di “Referente lato Austria” deve essere espletato da un soggetto in possesso dei seguenti requisiti, a pena di esclusione:

- Laurea in discipline economiche;
- deve essere iscritto al Registro dei revisori legali presso il Ministero federale delle finanze in Austria, gestito dall'autorità di controllo dei revisori dei conti (APAB), da almeno 10 anni;
- deve avere svolto negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando di gara, in qualità di



*Unterzeichner des Prüfberichtes - nicht weniger als zwanzig Aufträge betreffend die gesetzliche Rechnungsprüfung, bei öffentlichen oder privaten Einrichtungen bzw. Gesellschaften, ausgeführt haben.“*

*firmatario della relazione di revisione, un numero di incarichi di revisione legale dei conti non inferiore, complessivamente a venti presso enti e/o società pubbliche o private.”*

**d)** Sie müssen gemäß Art. 83 Absatz 1 Buchstabe b) und c) G.v.D. 50/2016 folgende Voraussetzungen bezüglich der technisch-organisatorischen und wirtschaftlich-finanziellen Leistungsfähigkeit besitzen, die von der Vergabestelle gemäß Art. 83 G.v.D. 50/2016 verlangt werden.

**d1)** Der Bieter muss in den letzten drei Jahren vor der Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung gleichartige Dienstleistungen wie die ausschreibungsgegenständlichen Leistungen durchgeführt haben, zu folgenden Beträgen:  
**A)** mindestens € 600.000,00 exkl. MWSt. für Leistungen betreffend die "Gesetzliche Rechnungsprüfung für Einrichtungen oder Gesellschaften mit Sitz in Italien";  
**B)** mindestens € 400.000,00 exkl. MWSt. für Leistungen betreffend die "Gesetzliche Rechnungsprüfung für Einrichtungen oder Gesellschaften mit Sitz in Österreich".

Angesichts der obigen Ausführungen schlägt der Verfahrensverantwortliche vor, die Leistungen an folgendes Unternehmen zu vergeben:

**d)** Essere in possesso ai sensi dell'art. 83 comma 1 let. b) e c) D.Lgs. 50/2016 dei seguenti requisiti tecnico-organizzativi ed economico-finanziari richiesti dalla stazione appaltante ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs. 50/2016.

**d1)** L'offerente deve aver eseguito, nel triennio precedente la data di pubblicazione del bando di gara, servizi analoghi a quelli oggetto della presente gara, per i seguenti importi:

**A)** almeno € 600.000,00 al netto d'IVA per servizi di "revisione legale dei conti effettuata a favore di enti o società con sede in Italia";

**B)** almeno € 400.000,00 al netto d'IVA per servizi "revisione legale dei conti effettuata a favore di enti o società con sede in Austria".

In considerazione di quanto sopra il Responsabile del Procedimento per la fase di gara propone l'aggiudicazione della gara all'impresa:

**Bietergemeinschaft / Raggruppamento temporaneo di imprese  
Ernst & Young SpA (Federführendes) / Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
m.b.H. (Mandant)**

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**

Firmato digitalmente  
avv. Arturo Piero Mazzucato

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase /  
Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara